

Déclaration et Pouvoir pour Demande de Brevet French Language Declaration

En tant qu'inventeur ci-après désigné, je déclare par la présente que:

As a below named inventor, I hereby declare that:

Mon domicile, mon adresse postale et ma nationalité sont tels que figurant ci-dessous à côté de mon nom.

Je crois être le premier inventeur original et unique (si un seul nom est mentionné ci-dessous), ou l'un des premiers co-inventeurs originaux (si plusieurs noms sont mentionnés ci-dessous) de l'objet revendiqué, pour lequel une demande de brevet a été déposée concernant l'invention intitulée

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

"Method and Apparatus for Power Management"

et dont le mémoire descriptif est ci-joint à moins que la case suivante n'ait été cochée:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:		
a été déposée le sous le numéro de demande des États-Unis ou le numéro de demande internationale PCT et modifiée le (le cas échéant).	was filed onas United States Application Number or PCT International Application Numberand was amended on(if applicable).		
Je déclare par la présente avoir révisé et compris le contenu du mémoire descriptif ci-dessus mentionné, incluant les revendications, telles que modifiées par toute modification ci-dessus mentionnée.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.		
Ie reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la	I acknowledge the duty to disclose information which is		

Je reconnais devoir divulguer toute information pertinente a la brevetabilité, tel que défini dans le Titre 37, §1.56 du Code fédéral des réglementations.

Je revendique par la présente la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, §1l9(a)-(d) ou §365(b) du Code des États-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, §365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les États-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations., §1.56.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, §119(a)-(d) or §365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or §365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application

French Language Declaration

•	e de dépôt précédant celle le priorité est revendiquée.	de la demande à pro	pos on which priority is claimed.
Prior foreign Demande(s)	application(s) le brevet antérieure(s)		Priority Not Claime Droit de priorité non revendique
(Number) (Numéro)	(Cor (Pay	untry) 's)	(Day/Month/Year Filed) (Jour/Mois/Année de dépôt)
35, §119(e) du	e par la présente tout béné Code des États-Unis, de te ectuée aux États-Unis et fig	oute demande de bre	
	(Application	No./ N° de demande)	(Filing Date/ Date de dépôt)
	(Application	No./ N° de demande)	(Filing Date/ Date de dépôt)
35, §120 du effectuée aux même Code, o États-Unis et chacune des pas divulgué internationale paragraphe d reconnais de brevetabilité, fédéral des réde dépôt de	e par la présente tout béné Code des États-Unis, de to États-Unis, ou en vertu de de toute demande internation figurant ci-dessous et, dans revendications de cette de dans la demande ante PCT, en vertu des di u Titre 35, §112 du Co voir divulguer toute infor tel que défini dans le Ti eglementations, dont j'ai pu la demande antérieure et ionale ou internationale	oute demande de bre- u Titre 35, §365(c) onale PCT désignant s la mesure où l'objet emande de brevet n' érieure américaine spositions du prem ode des États-Unis, mation pertinente à tre 37, §1.56 du Co u disposer entre la de la date de dépôt de	§120 of any United States application(s), or §365(c) of any United States application designating the United States listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, acknowledge the duty to disclose information which is materiate to patentability as defined in Title 37, Code of Feder Regulations, §1.56 which became available between the filit date of the prior application and the national or PC International filing date of this application.
	(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)
	(Application No.) (N° de demande)	(Filing Date) (Date de dépôt)	(Status) (patented, pending, abandoned) (Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

French Language Declaration

Je déclare que toute les déclarations faites dans la présente sont à ma connaissance, véridiques et que toutes les déclarations faites à partir de renseignements ou de suppositions sont tenues pour véridiques; et de plus, que toutes ces déclarations ont été faites en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une peine d'emprisonnement, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Ture 18 du Code des États-Unis, et que de telles déclarations volonnairement fausses risquent de compromettre la validité de la recanande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

POUVOIR: En tant qu'inventeur désigné, Je nomme par la présente l'(les) avocat(s) et/ou agent(s) inclus sous le numéro de ciient officiel suivant, avec plein pouvoir de révocation et de substitution, chargés de poursuivre cette demande et de traiter toute affaire s'y rapportant avec l'Office des brevets et des marques: (mentionner le nom et le numéro d'autregistrement).

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, 1 hereby appoint the agents and/or attorneys included in the following Customer Number, with full power of substitution, association, and revocation, to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

l'icase send all correspondence and direct all telephone calls to: / Veuillez adresser toute correspondance et tout appel téléphonique à:



PATENT AND TRADEHARK OFFICE

Furi anme of sole or first inventor (Nom complet de l'unique ou premier inventeur) Juraj KRAJCI	Citizenship (Nationalité) Canadian	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa) 28 /01 /2004
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale) 1204 Nestor Street, Coquitlam, Brithis Columbia, Canada, V3E	Inventor's signature (s	ignature de l'inventeur)
Full name of second inventor (Nom complet du second co-inventeur)	Citizenship (Nationalité)	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aaaa)
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale)	Second Inventor's sign	ature (signature du second inventeur)
Luil mane of third co-inventor (Nom complet du troisième co-inventeur)	Citizenship (Nationalité)	Date (dd/mm/yyyy) (jj/mm/aasa)
Residence and Post Office address (Domicile et adresse postale)	Third Inventor's signate	ure (signature du troisième inventeur)
fail name of fourth co-inventor (Nom complet du quatrième co-inventeur)	Citizenship (Nationalité)	Date (dd/mm/yyyy) (ij/mm/aaaa)
Restrictive and Post Office address (Domicile et adresse postale)	Fourth Inventor's signal	ture (Signature du quatrième inventeur,